

# ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE

RESTRICTED

G/C/W/283

17 juillet 2001

(01-3540)

---

Conseil du commerce des marchandises

## **PROROGATION DE LA PÉRIODE DE TRANSITION PRÉVUE POUR L'ÉLIMINATION DES MESURES CONCERNANT LES INVESTISSEMENTS ET LIÉES AU COMMERCE NOTIFIÉES CONFORMÉMENT À L'ARTICLE 5:1 DE L'ACCORD SUR LES MESURES CONCERNANT LES INVESTISSEMENTS ET LIÉES AU COMMERCE**

MALAISIE

*Projet de décision*

Le Conseil du commerce des marchandises,

*Eu égard* à l'article 5:3 de l'Accord sur les mesures concernant les investissements et liées au commerce (Accord sur les MIC);

*Considérant* que le Conseil du commerce des marchandises peut proroger la période de transition prévue pour l'élimination des MIC notifiées conformément à l'article 5:1 de l'Accord sur les MIC pour un pays en développement Membre qui démontre qu'il rencontre des difficultés particulières pour mettre en œuvre les dispositions dudit accord;

*Prenant note* de la demande présentée par la Malaisie en vue d'obtenir une prorogation de deux ans de la période de transition en ce qui concerne certaines MIC notifiées conformément à l'article 5:1 de l'Accord sur les MIC (G/C/W/174);

*Tenant compte* des besoins individuels de la Malaisie en matière de développement, de finances et de commerce;

*Considérant* que la Malaisie a démontré qu'elle rencontrait des difficultés particulières pour mettre en œuvre les dispositions de l'Accord sur les MIC;

*Considérant* que la Malaisie s'engage à éliminer ces MIC restantes;

*Décide* ce qui suit:

1. La période de transition prévue dans l'Accord sur les MIC est prorogée pour la Malaisie jusqu'au 31 décembre 2001 en ce qui concerne les MIC pour lesquelles elle a demandé une prorogation de la période de transition.
2. La Malaisie peut demander une prorogation additionnelle d'une durée ne dépassant pas deux ans à compter du 1<sup>er</sup> janvier 2002. Toute demande de ce type, indiquant les difficultés particulières que la Malaisie continue de rencontrer pour mettre en œuvre les dispositions de l'Accord sur les MIC, sera communiquée au Conseil du commerce des marchandises le 31 août 2001 au plus tard et sera accompagnée:

./.

- de la description des mesures que la Malaisie aura prises à ce jour et/ou prendra pour éliminer ses MIC restantes;
  - d'un plan raisonnable de suppression progressive visant à éliminer définitivement ses MIC restantes pour le 31 décembre 2003 au plus tard; et
  - de l'engagement de présenter des rapports périodiques au Conseil du commerce des marchandises sur les progrès que la Malaisie aura accomplis vers la suppression progressive de ses MIC restantes.
3. La Malaisie consultera le Conseil du commerce des marchandises au sujet de toute demande qu'elle présentera au titre du paragraphe 2 et au sujet de la mise en œuvre de son engagement de supprimer progressivement et d'éliminer ses MIC restantes. Sur la base de ces consultations, le Conseil du commerce des marchandises fera droit à cette demande, le 5 octobre 2001 au plus tard, s'il est vérifié que ladite demande remplit les conditions énoncées au paragraphe 2.
-